

**Restauration d'arts graphiques : comblement des lacunes et retouches**

**Session de formation permanente organisée par le département des restaurateurs**

**Aubervilliers - 11, 12, 13 avril 2018**

**Orientations bibliographiques réalisées par la bibliothèque de l'Inp**

Tous les documents ci-dessous peuvent être consultés à la Bibliothèque de l'INP, à l'exception de ceux précédés d'un astérisque.

Les mémoires de fin d'études de l'Inp sont consultables en ligne après attribution d'un code fourni par le service de la documentation des œuvres : [documentation.oeuvres@inp.fr](mailto:documentation.oeuvres@inp.fr)

**Le comblement : histoire et théorie**

DE HERDE Christine, *La problématique du comblement des lacunes en restauration de papier : Réflexion théorique et approche pratique*. Mémoire, Bruxelles : Ecole nationale supérieure des arts visuels de La Cambre, 1998, 121p.

MERCADO HERVAS Marina « Teoría de la reintegración cromática », *Cuadernos de restauracion* n° 5, 2004, p. 11-21

SCHÄDLER-SAUB Ursula (ed.), *Die Kunst der Restaurierung - Entwicklungen und Tendenzen der Restaurungsästhetik in Europa : Internationale Fachtagung des Deutschen Nationalkomitees von ICOMOS und der Bayerischen Nationalmuseums, München, 14.-17. Mai 2003*, München : Siegl, 2005, 336p.

SCHINZEL Hiltrud, « Unsichtbare Restaurierung, lesbares Kunstwerk - Article : wie lässt sich ein Kompromiss finden? », *Restauo* [allemand], Décembre 2002 - Vol. 108 n° 8, p. 556-561

THORNTON Jonathan, « A brief history and review of the early practice and materials of gap-filling in the West », *AIC Journal of the American Institute for Conservation*, Printemps 1998 - Vol. 37 n° 1, p. 3-22

WOUTERS Jan, « The repair of parchment : Filling », *Reviews in conservation*, 2000 - n° 1, p. 77-86

**Le comblement : matériaux et techniques**

AUBRY Thierry, « Table aspirante transparente lumineuse pour comblage des lacunes », *Conservation restauration des biens culturels (CRBC)*, Mai 1997 - n° 9, p. 21-24

BEÖTHY-KOZOCSA Ildikó, SIPOS-RICHTER Teréz, SZLABEY Györgyi, « Parchment codex restoration using parchment and cellulose fibre pulp », *Restaurator*, 1990 - Vol. 11 n° 2, p. 95-109

CRIOLLO Andrea, « Réintégration colorée des lacunes sur dessin à l'aquarelle : méthode pour un choix d'intervention », *Support tracé*, 2010 - n° 10, p. 74-81

DOBRUSINA S.A., « Increasing the durability of paper when restoring documents by paper pulp filling process », in *9th Triennial Meeting Dresden, German Democratic Republic 26-31 August 1990 : Preprints vol. 2*, Los Angeles, Cal, ICOM committee for conservation, 1990, p. 456-458

DUBARD DE GAILLARDOIS Valentine, « Le comblement des lacunes par DIIPS - Digital Image infill Paper System - au Musée national du Kyushu », *Support tracé*, 2008 - n° 8, p. 102-106

GASSER Tanja, FLAMM Verena, BAATZ Wolfgang, « Transparentpapier : Eine neue Methode der Rissverklebung », *PapierRestauration*, Vol. 8 n° 4, 2007, p. 26-32

*Fill Materials. AIC Journal of the American Institute for Conservation*, Printemps 1998 - Vol. 37 n° 1 [périodique n° special], 148p.

ROUY Dominique, CHAHINE Claire, « Comblage des lacunes dans les parchemins », *Nouvelles de l'ARSAG* (Juillet 1990) n°6, p. 3-4

TSAI Hsin Chen, « Digitally printed paper in-fills for compensation as applied to Japanese fold-dyed paper », in WATTEEUW Lieve, HOFMANN Christa (eds), *Paper conservation, decisions & compromises. ICOM-CC Graphic Document Working Group - Interim Meeting, Austrian National Library, Vienna, 17-19 April 2013 (Extended Abstracts)*, ICOM-CC Graphic Document Working Group, 2013, p. 153-156

WIKARSKI Julia, EYB-GREEN Sigrid, BAATZ Wolfgang, « Filling in losses in parchment bound volumes : Part I : assessment of parchment and paper fibres in reconstituted parchment », *Restaurator*, 2015 - Vol. 36 n° 1, p. 25-46 ; « Part II : comparing infill materials with regard to their climate stability and their application in the spine area », *Restaurator*, 2015 - Vol. 36 n° 1, p. 47-79

### **La retouche : histoire et théorie**

BAATZ Wolfgang, « Konzepte und Methodologie zu Retusche und Ergänzung », *Konservieren restaurieren*, 2005 - n° 10, p. 7-12

BROWN A. Jean E., BACON Anne, « Perspectives on image reintegration », *Paper Conservator (The)*, 2002 - n° 26, p. 5-12

ENGEL Patricia, « Restaurierungstheorien, restauratorische Erkenntnistheorien und restauratorische Entscheidungsfindung : Als Beispiel die Retusche in der Buch- und Papierrestauration », *Restauro* [allemand] Mars 2009 - Vol. 115 n° 2, p. 102-106

LANGREDER Ariane, « Retuschieren von Druckgraphiken: methodische Überlegungen und ihre technische Umsetzung », *PapierRestauration* Vol. 7 n° 3, 2006, p. 27-34

McAUSLAND Jane, « The practicalities and aesthetics of retouching: rationality versus intuition », *Paper Conservator (The)*, 2002 - n° 26, p. 13-19

POULSSON Tina Grette, *Retouching of art on paper*, London : Archetype publications , 2008, XII-127p.

### **La retouche : matériaux et techniques**

BAILAO Ana, SAN ANDRÉS MOYA Margarita, CALVO A., « Colorimetric analysis of two watercolours used in retouching », *International Journal of Conservation Science* Vol. 5 n°3, Juillet-septembre 2014, p. 329-342

BLANCHARD Émile Théophile, PERROT Aristide-Michel, THILLAYE L.J.S., *Nouveau manuel complet du coloriste : ou instruction simplifiée et élémentaire pour l'enluminure, le lavis et la retouche des gravures, images, lithographies... contenant la description des instruments et ustensiles propres au coloriste....*, Paris : L. Laget, 1978, 258p. (Reprod. en fac-sim. de la nouvelle éd. de Paris, Roret, 1840)

KONECZNY Peter, « Resin retouching conference workshop: properties of pigments and retouching media and their use: Courtauld Institute of Art, London, 21st April 2006 », *Picture restorer (The)* Printemps 2007 - n° 31, p. 6-9

SZMIT NAUD Elzbieta, « Brilliance et couleur des retouches - causes de changements », *Bulletin APROA-BRK*, 2ème trimestre 2006 - n° 2, p. 5-15

## Etudes de cas

BEDOS Caroline, *Conservation-restauration d'un rouleau magique éthiopien (musée du Quai Branly, Paris)*. : *Etude des comportements mécaniques des matériaux de comblement du parchemin roulé. Evaluation du potentiel de non-tissé synthétique Reemay® en restauration de parchemin*. Mémoire, Aubervilliers : Inp, département des restaurateurs du patrimoine, 2015, 194p.

CINQUALBRE Marion, « *Taper l'oeil comme un coup de poing* ». *Etude et conservation-restauration de deux maquettes d'affiches de Tomi Ungerer (Peace Corps, 1967 et Saci, 1968), musée Tomi Ungerer, Strasbourg : Problèmes de réintégration : intervention sur les lacunes d'un film plastique brillant et d'un dessin coloré*. Mémoire, Saint-Denis : Inp, département des restaurateurs du patrimoine , 2012, 209p.

DREYFUSS Rémy, « *La magie du papier mise en lumière* ». *Conservation-restauration d'une série de douze vues de polyorama panoptique, vers 1850 (Cinémathèque française, Paris)*. : *Recherche sur la transparence des matériaux de consolidation du papier en lumière transmise - Introduction de la nanocellulose en conservation-restauration*. Mémoire, Aubervilliers : Inp, département des restaurateurs du patrimoine, 2015, 206p.

KAZPRZAK Charlotte, *Conservation-restauration de 17 ombres en papier noir découpé datant de la fin du XIXème siècle, musée Gadagne : étude d'une méthode de consolidation locale au moyen de papiers japonais préencollés : comparaison d'adhésifs*. Mémoire, Saint-Denis : Inp, département des restaurateurs du patrimoine , 2014, 201p.

LUQUET Valérie, *Quatre dessins du Musée des beaux-arts d'Orléans. Dix-huit miniatures sur parchemin de l'Ecole nationale supérieure des beaux-arts de Paris. Quatre actes notariés sur parchemin (XVI<sup>e</sup> siècle) de la Bibliothèque municipale de Saint-Denis (Seine-Saint-Denis). Restauration du parchemin : comblage de lacunes avec du parchemin reconstitué*. Mémoire, Saint-Denis : ENP-IFROA , 1998

MULHOLLAND Richard, *The Conservation of the Memorial scroll to Burradon, a 19th century gouache painting on paper: an investigation of its historical context and a study of the aging properties of laminate films*, Newcastle : University of Northumbria, 2000, 151p.

OULEY Eric, *De la coloration du papier japon et de son utilisation dans la restauration/conservation des oeuvres graphiques à travers deux procédés : 1. La réintégration des lacunes. 2. Le dépassant. Restauration de deux dessins du musée national des Arts et Traditions populaires. Restauration de trois dessins du musée Hébert. Restauration de cinq dessins du musée d'Aquitaine de Bordeaux*. Mémoire, Saint-Denis : ENP-IFROA, 1997, 166p.

RIOS Louisiane, *Entre deux impressions : conservation restauration d'un papier peint imprimé à la planche de bois de la fin du XVIIIe siècle (Paris, musée des arts décoratifs)*. : *Utilisation de l'impression jet d'encre comme méthode de réintégration des zones lacunaires. Choix du support et étude de la gestion des couleurs*. Mémoire, Aubervilliers : Inp, département des restaurateurs du patrimoine, 2015, 250p.

SAUVAGE Manon, « *Une lanterne pour la Lune* ». *Etude et conservation-restauration d'une lanterne vietnamienne pour la fête de la Mi-Automne (1932), musée du quai Branly*. : *Recherche de matériaux de consolidation et de comblement : comparaison de systèmes à base de nanocellulose, de papier et de films de résine*. Mémoire, Aubervilliers : Inp, département des restaurateurs du patrimoine, 2016, 280p.

STRAGIER GOMBAULT Karine, *Etude comparative de méthodes permettant de mater un papier japonais de gampi en vue de réintégrer les zones lacunaires de papiers transparents imprégnés*. Mémoire, Saint-Denis : ENP-IFROA, 2001

## Arts graphiques : autres ressources

Les fiches pratiques de la Bibliothèque nationale de France, Paris, BNF [en ligne]

<[http://www.bnf.fr/fr/professionnels/conservation\\_fiches\\_pratiques/s.conservation\\_fiches\\_restoration.html?first\\_Art=non](http://www.bnf.fr/fr/professionnels/conservation_fiches_pratiques/s.conservation_fiches_restoration.html?first_Art=non)> (consulté le 24 août 2017)

*Care and conservation of manuscripts* : séminaire et journées d'étude depuis 1994 à l'Université de Copenhague, éditions Museum Tusulanum press

<<http://nfi.ku.dk/cc/>> (consulté le 24 août 2017)

Centre de recherches sur la conservation des documents graphiques et photographiques (CRCDG), créé en 1963

< <http://bbf.enssib.fr/consulter/bbf-1966-05-0183-002> > (consulté le 24 août 2017)

Aujourd'hui Centre de recherche sur la conservation des collections (CRCC)

< <http://crc.mnhn.fr/Le-CRC.html> > (consulté le 24 août 2017)

Le catalogue en ligne du Centre interrégional de conservation du livre

<[http://doc.ocim.fr/opac\\_css/index.php?lvl=publisher\\_see&id=1329](http://doc.ocim.fr/opac_css/index.php?lvl=publisher_see&id=1329)> (consulté le 24 août 2017)

ICOM-CC working group newsletter : graphic documents [en ligne]

<<http://www.icom-cc.org/10/documents?catId=10&subId=64>> (consulté le 24 août 2017)

Institute of Conservation (ICON, UK) – Icon Book & Paper Group

<<https://icon.org.uk/groups/book-paper>> (consulté le 24 août 2017)

The Institute of Paper Conservation – Paper Conservation News (UK)

<<http://www.iwm.org.uk/collections/item/object/1506009116>> (consulté le 24 août 2017)

National Library of Scotland [fiches en ligne]

<<https://www.nls.uk/collections/rare-books/beginners/caring-for-rare-books>> (consulté le 24 août 2017)

## Les intervenants

Amparo Escolano, Senior Conservator Papers and Objects, South Florida Art Conservation (USA) <http://sflac.net/team-view/amparo-escolano-mena/> (consulté le 10 avril 2018)

Rita Udina, Paper & books conservator-restorer, Barcelone (Espagne) <http://ritaudina.com/en/> (consulté le 10 avril 2018)

---

Droits d'auteur © Institut national du patrimoine

